




Изучение государственных и родных языков в образовательных учреждениях Республики Татарстан

Министр образования и науки
Республики Татарстан
А.Х. Гильмутдинов



Министерство образования и науки
Республики Татарстан

Татарстан – многонациональная республика

По данным Всероссийской переписи
населения – 102 национальности

Татары – 52,9%

Русские – 39,5%

Чуваши – 3,4%

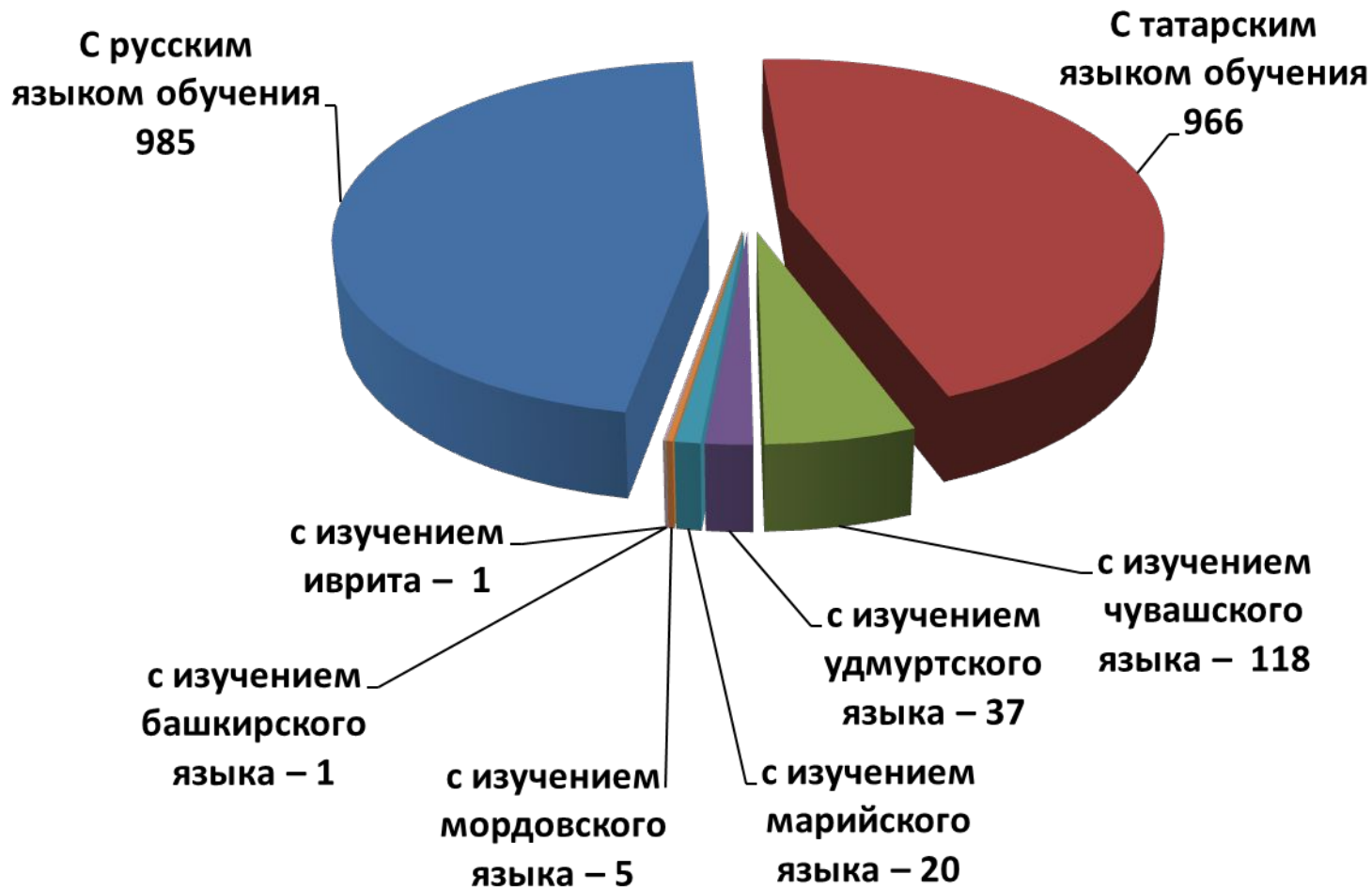
Удмурты – 0,7%

Мордва – 0,6%

Марийцы – 0,5%

Представители других национальностей
– 2,4

Доля общеобразовательных учреждений с родным (нерусским) языком обучения и этнокультурным компонентом содержания образования в Республики Татарстан




Изучение языков в системе дополнительного образования

В 30 воскресных школах республики изучается 28 языков народов:

**мордовский, марийский, чувашский,
удмуртский, башкирский, азербайджанский,
украинский, армянский, осетинский, таджикский,
ассирийский, афганский, греческий, польский,
немецкий, еврейский, грузинский и другие языки**

Правовые основы изучения русского и татарского языков



**Министерство образования и науки
Республики Татарстан**

Конституция Российской Федерации
«Республики вправе устанавливать
свои государственные языки...»
(статья 68)

Конституция Республики Татарстан
«Государственными языками в
Республике Татарстан являются
равноправные татарский и русский
языки» (статья 8)

Закон РФ «Об образовании»

Статья 6. Язык (языки) обучения

Вопросы изучения государственных языков республик в составе Российской Федерации регулируются законодательством этих республик

Закон РТ «Об образовании»

Статья 6. Татарский и русский языки в общеобразовательных учреждениях и учреждениях начального и среднего профессионального образования изучаются в равных объемах

Изучение вопроса о правомерности выделения часов на изучение государственных языков

В учебных планах и действующих расписаниях общеобразовательных учреждений республики никаких нарушений по распределению часов на учебные предметы нет

Соотношение учебного времени в федеральном базисном учебном плане для 2–9 классов ОУ

- на предметы федерального компонента, которые едины на всей территории Российской Федерации - 75% от общего нормативного времени
- на предметы национально-регионального компонента, определяемого субъектами Российской Федерации самостоятельно - 15%
- предметы компонента образовательного учреждения, определяемого самими школами - 10%

Моделирование учебного плана ОУ

- часы компонента образовательного учреждения можно использовать на изучение различных предметов базисного учебного плана, в том числе на изучение русского языка и литературы
- В 2010-2011 учебном году 72% учебного времени компонента образовательного учреждения школами республики было направлено на дополнительное изучение русского языка и литературы
- В данном случае действует непреложное правило: равный объем изучения государственных языков РТ относится только к базисному (основному, обязательному) количеству часов.

**Введение федерального
государственного образовательного
стандарта начального общего
образования в 1-х классах**

Варианты базисного учебного плана, разработанные в соответствии с ФГОС НОО

вариант 1 - для образовательных учреждений, в которых обучение ведется на русском языке

вариант 2 - для образовательных учреждений, в которых обучение ведется на русском языке, но наряду с ним изучается один из языков народов России

вариант 3 - для образовательных учреждений, в которых обучение ведется на родном (нерусском) языке, в том числе в образовательных учреждениях субъекта Российской Федерации, в которых законодательно установлено государственное двуязычие

Базисный учебный план начального общего образования Вариант 3

Предметные области	Учебные предметы Классы	Количество часов в неделю				Всего часов
		I	II	III	IV	
	<i>Обязательная часть</i>					
Филология	<u>Русский язык и литературное чтение</u>	<u>4</u>	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>21</u>
	<u>Родной язык и литературное чтение</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>21</u>
	Иностранный язык	–	2	2	2	6
Математика и информатика	Математика	4	4	4	4	16
Обществознание и естествознание	Окружающий мир	2	2	2	2	8
Основы духовно- нравственной культуры народов России	Основы духовно- нравственной культуры народов России*	–	–	–	0/1	0,5
Искусство	Музыка	1	1	1	1	4
	Изобразительное искусство	1	1	1	1	4
Технология	Технология	1	1	1	1	4
Физическая культура	Физическая культура	2	2	2	2	8
Итого:		20	24	24	24,5	92,5
<i>Часть, формируемая участниками образовательного процесса</i>		–	1	1	0,5	2,5
Максимально допустимая недельная нагрузка		20	25	25	25	95
Внеурочная деятельность (кружки, секции, проектная деятельность и др.)		10	10	10	10	40
Всего к финансированию		30	35	35	35	135

**МОиН РТ разработаны 5 моделей
примерных учебных планов на
основе третьего варианта БУП**

Базисный учебный план НОО

Модель №1

Предмет	Количество часов по классам				
	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение	2	3	2	2	9
Татарский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение на татарском языке	1	2	3	3	9
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	1	1	0,5	2,5

Базисный учебный план НОО

Модель №2

Предмет	Количество часов по классам				
	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение	2	3	2	3	10
Татарский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение на татарском языке	1	2	3	2	8
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	1	1	0,5	2,5

Примерный учебный план для школ с родным (чувашским, марийским, удмуртским) языком обучения Модель № 3

Предмет	Количество часов по классам				
	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение	2	2	2	2	8
Татарский язык и литературное чтение	2	2	3	2	9
Родной язык и литературное чтение	2	4	3	4	13
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	1	1	0,5	2,5

Примерный учебный план для школ с родным (чувашским, марийским, удмуртским) языком обучения Модель № 4

Предмет	Количество часов по классам				
	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	4	3	3	13
Литературное чтение	2	2	2	2	8
Татарский язык	3	3	4	3	13
Литературное чтение на татарском языке	1	2	2	3	8
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	1	1	0,5	2,5

Примерный учебный план для школ с углубленным изучением русского языка и культуры Модель № 5

Предмет	Количество часов по классам				
	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение	2	2	2	2	8
Татарский язык и литературное чтение	4	4	4	4	16
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	3	3	2,5	8,5

Средние республиканские и общероссийские показатели ЕГЭ по русскому языку в 2009-2011 гг. (средний балл)

	2009		2010		2011	
	РТ	РФ	РТ	РФ	РТ	РФ
Русский язык	54,5	57,2	58,0	58,2	62,2	60,0

Сравнительная таблица средних показателей ЕГЭ по русскому языку в 2011 году (%)

Татарстан	62,2
Тверская обл.	61,38
Тюменская обл.	59,8
Костромская обл.	56,7
Челябинская обл.	61,3
Архангельская обл.	59,6
Ульяновская обл.	58,7

Доля учащихся, не преодолевших минимальный порог в 2009-2011 гг.

	2009		2010		2011	
	РТ	РФ	РТ	РФ	РТ	РФ
Русский язык	5,6	2,6	2,3	3,3	1,4	4,1

Численность выпускников, которые достигли 100 балльных результатов ЕГЭ по русскому языку в 2009–2011 гг.

Предмет	2009	2010	2011
Русский язык	20	40	54*

* 7 чел. – выпускники ОУ с родным (нерусским) языком обучения
4 чел. – выпускники лицея им. Лобачевского г. Казани

Количество часов, выделенное на изучение русского языка и литературы с 1 по 11 класс

Базовое количество (это гарантированный минимум) – 965 часов на русский язык и 865 часов на литературу
В школах с углубленным изучением русского языка и культуры, в классах филологического профиля –1350 часов на русский язык и 939 часов на литературу

Вывод:

базовое количество часов более чем достаточно для успешной сдачи ЕГЭ при условии качественного преподавания

Проблемы в преподавании языков

1. Недостаточный уровень программно-методического обеспечения в соответствии с потребностями современной школы
2. Слабая организация раннего обучения языкам с 3–4 летнего возраста
3. Недостаточное использование Интернет-ресурсов
4. Слабое использование эффективных технологий в преподавании языков

Что сделано?

- разработаны новые программы по татарскому языку и литературе для включения их в примерную образовательную программу федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования
- разработаны новые учебные программы по татарскому языку и литературе с 1–11 классы:
 - для ОУ с татарским языком обучения
 - для детей-татар школ с русским языком обучения
 - для русскоязычных учащихся.

В разработанных программах:

- **сокращен объем требуемых теоретических знаний с целью формирования коммуникативной компетенции и практического овладения языком как средством общения**
- **обновлено содержание образования путем подбора инновационных средств обучения (методик, образовательных технологий, учебно-методических комплектов и др.)**
- **разработаны планируемые результаты, требующие ориентацию учителя на системный и деятельностный подход в обучении**

Стратегия развития образования на 2010-2015 годы в Республике Татарстан «Киләчәк» - «Будущее»

Разработка и внедрение учебно-методических пособий и мультимедийных ресурсов нового поколения для изучения детьми родного языка и культуры своего народа

Цель:

- Создать образовательную среду, наиболее эффективным образом способствующую гармоничному развитию ребенка в дошкольном детстве и обеспечивающую базовые знания в области татарского языка и культуры татарского народа

Стратегия развития образования в РТ на 2010-2015 годы «Киләчәк» - «Будущее»

Разработка и внедрение учебно-методических пособий и мультимедийных ресурсов нового поколения для изучения детьми родного языка



1. Современные образовательные технологии, в том числе УМК по обучению детей татарскому языку
2. Коллекция мультфильмов на татарском языке.
3. Аудио- видео материалы, развивающие игры нового поколения
4. Летский телевизионный проект «Әкият ипенлә»

Реализация мероприятия

Разработаны с использованием дидактических игр, анимации и аудио-видео материалов развивающего характера:

- методические пособия по обучению детей средней группы (4-5 лет) татарскому и русскому языкам и по развитию родной (татарской) речи для детей первой младшей группы (2-3 лет)

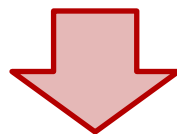
Для детей старшего дошкольного возраста:

- рабочая тетрадь «Азбука для дошколят «Играем со звуком и словами» (на татарском языке);
- методические рекомендации для воспитателей по использованию рабочей тетради и пособие «Раз словечко, два словечко» (на русском и татарском языках) для воспитателей, учителей начальных классов и родителей.

Осуществляется разработка региональной основной общеобразовательной программы дошкольного образования на основе национально-регионального компонента в соответствии с ФГТ.

Серия мультипликационных фильмов на татарском языке

- Перевод классических мультипликационных фильмов киностудии «Союзмультфильм» на татарский язык
- Создание новых мультфильмов по произведениям татарских поэтов и писателей и по мотивам народных сказок



- Получено разрешение Исполнительного директора ФГУП «Объединенной государственной киноколлекции» В.В. Шильникова на право перевода на татарский язык мультфильмов Фильмфонда киностудии «Союзмультфильм»
- Разрабатывается конкурсная документация для перевода русскоязычных мультфильмов на татарский язык

Телевизионный проект для детей дошкольного возраста на татарском языке «Әкият илендә»

Телерадиокомпанией «Новый век»
завершается разработка цикла
телевизионных передач «Әкият илендә» («В
мире сказок»)

Цель: творческое и социально-личностное
развитие ребенка, формирование интереса к
изучению татарского языка, национальных
традиций и культуры татарского народа.

Периодичность трансляции: 2 раза в месяц
начиная с сентября до конца 2011 года.

Решение проблемы

Повсеместное внедрение современных эффективных технологий и методик по обучению языкам

Разработка и издание учебно-методических комплектов по татарскому языку и литературе, основанных на технологиях и методиках коммуникативного обучения

Совершенствование технологий преподавания русского языка